



Brüksel

Avrupa İş Dünyası Gündemi

MART 2010 SAYISINDA:

BUSINESSEUROPE
AB – ABD
AB – GÜNEY KORE
AB – JAPONYA
AB – AKDENİZ
AB 2020 STRATEJİSİ
DIŞ TİCARET
İKLİM DEĞİŞİKLİĞİ
ENERJİ
EKONOMİ
SOSYAL İŞLER

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek Iştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

BUSINESSEUROPE, Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu olarak AB üyesi ve aday ülkelerden özel sektör temsil kuruluşlarını bünyesinde topluyor. Avrupa iş dünyasının ortak sesi olarak AB kurumları ve hükümetleri tarafından resmen Avrupa özel sektörünün temsil kuruluşu olarak tanınıyor.

Uzman komiteleri, ihtisas komisyonları ve en üst düzey siyasal ve ekonomik girişimleriyle BUSINESSEUROPE AB siyaset oluşturma ve karar alma sürecinin temel direklerinden biri olarak etkinliklerini sürdürüyor. Türkiye'den TÜSİAD ve TİSK BUSINESSEUROPE'un tam üyesidirler.

Bu bültende aylık olarak Avrupa iş dünyasının öncelikli konularını ve bunlar etrafında oluşan siyaset gündemini özetlemeyi hedefliyoruz.

Dr Bahadır Kaleağası

Uluslararası Koordinatör

AB ve BUSINESSEUROPE nezdinde

TÜSİAD ve TİSK Daimi Temsilcisi - Brüksel

BUSINESSEUROPE

- BUSINESSEUROPE Başkanı Jürgen R. Thumann ve Genel Direktörü Philippe de Buck, 19 Mart 2010 tarihinde AB Konsey Başkanı Herman Van Rompuy ile görüşerek, Avrupa iş dünyasının 25-26 Mart 2010'da gerçekleştirilen AB Liderler Zirvesi'nden beklentilerini ilettiler. BUSINESSEUROPE Başkanı Thumann ve Genel Direktör de Buck sürdürülebilir kamu maliyesi ve yapısal reformların önemine atıfta bulunarak, güvenceli esneklik ("flexicurity") ve yönetimde iyileştirmelerin önemini vurguladı.

BUSINESSEUROPE AB 2020 stratejisinin birincil hedefinin AB'nin büyümesini ikiye katlamak olması gerektiğine ve gündemdeki stratejinin AB kurumlarının yetki alanları dikkate alınarak uygulanması gerektiğine inanıyor. Bu çerçevede, AB Komisyon Başkanı Barroso, AB Konsey Başkanı Van Rompuy ve AB Dönem Başkanı İspanya Başbakanı Zapatero'ya Avrupa iş dünyasının görüşleri daha ayrıntılı olarak yansıtan bir mektup gönderildi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- BUSINESSEUROPE Başkanı Jürgen R. Thumann ve Genel Direktörü Philippe de Buck, BUSINESSEUROPE'un 2010 – 2014 için hazırlamış olduğu, AB ekonomisinin büyüme hedefleri ve stratejisi konusunda Avrupa iş dünyasının görüşlerini yansıtan "Go for Growth" başlıklı raporu 24 Mart 2010 tarihinde AB Rekabetten sorumlu Başkan Yardımcısı Almunia, AB İklimden sorumlu Komiseri Hedegaard ve Çevreden sorumlu Komiseri Potocnik'e sundular. Başkan Thumann ve Genel Direktör de Buck ise BUSINESSEUROPE rekabet konusunda Komisyon'un rekabet ihlaline ilişkin özel uygulamaları desteklememesi gerektiğini belirtti.

Kopenhag'da gerçekleştirilen İklim Değişikliği Zirvesi'nde yaşanan hayal kırıklığı sonrası AB'nin tek taraflı hedefler koymayı, diğer küresel ekonomik güçler önemli miktarda bağlayıcı taahhütlerde bulunmadıkça ertelemesi gerektiğini belirten Thumann ve de Buck, kaynaklarını verimli kullanabilen rekabetçi bir Avrupa sanayisi oluşması için Komisyon'u çevre teknolojilerinde yenilikçiliği destekleyen akıllı politikalar geliştirmeye davet etti.

AB – ABD

- ABD Ticaret Temsilcisi Kirk ve Ticaret Bakan Yardımcısı Hightower Trans-Atlantik ilişkilerle ilgili bir toplantı için 26 Mart 2010'da Brüksel'deydi. BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Philippe de Buck toplantıda AB ile ABD arasındaki işbirliğinin ikili olarak ve Dünya Ticaret Örgütü Doha Süreci kapsamında güçlendirilmesi gerektiğine dikkat çekti. De Buck bu bağlamda BUSINESSEUROPE, Avrupa Amerika İş Konseyi, ABD Ticaret Odası (AmCham) ve Transatlantik İş Diyaloğu tarafından imzalanan ve Transatlantik Ekonomik Konseyi Eş-Başkanları AB Ticaretten sorumlu Komiseri Karel De Gucht ve AB Ticaretten sorumlu Bakanı Michael Froman'a gönderilen bir mektupla işbirliği çalışmalarının ekonomik öncelikleri temel alan bir gündem üzerinden tekrar başlatılmasını istediklerini kaydetti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- Ticaretten sorumlu AB Komiseri Karel De Gucht BUSINESSEUROPE'un ABD'nin İran'a uygulayacağı

yaptırımlardan Avrupalı şirketlerin de doğrudan ya da dolaylı olarak olumsuz etkileneceğine ilişkin endişeleri aktaran mektubuna bir yanıt gönderdi. ABD'nin uygulamayı planladığı yaptırımların Birleşmiş Milletler kararından daha geniş bir etki alanı olduğunu kabul eden De Gucht, AB Komisyonu'nun ABD yönetimi ile yakın temasta olduğunu belirtti. Yüksek Temsilci Catherine Ashton'ın ABD Dışişleri Bakanı Hillary Clinton'a bir mektup göndererek bu endişeleri aktardığını ve İran'ın nükleer silah geliştirme çabalarını önlemekte ABD'yle işbirliği içinde olan müttefiklerin bu uygulamanın dışında tutulması talebinde bulunduğunu iletti.

AB – Güney Kore

- Güney Kore Ticaret Bakanı Kim Jong-Hoon ve BUSINESSEUROPE Başkanı Jürgen R. Thumann 15 Mart 2010 tarihinde bir araya gelerek, AB–Güney Kore Serbest Ticaret Anlaşması'nın (STA) onaylanmasına ilişkin konuları konuştular. Jürgen Thumann ve Kim Jong-Hoon bu ortaklığın iki bölge ekonomisine de katkı sağlayacağı konusunda ortak görüş belirtirken, BUSINESSEUROPE anlaşmanın uygulanmasında AB Komisyonu tarafından 9 Şubat'ta önerilen özel teminatların geçerliliğinin önemini vurguladı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- BUSINESSEUROPE, AB-G.Kore arasında imzalanan STA'nın uygulanmasıyla ilgili olarak bir durum belgesi oluşturarak AB Komisyonu, Avrupa Parlamentosu ve AB Konseyi'ne iletti. Avrupa iş dünyasının G. Kore ile imzalanan STA'ya yaklaşımını yansıtan belgede yer alan bazı noktalar:

- Avrupa iş dünyası imzalanan STA'nın Avrupa Parlamentosu tarafından onaylanması sürecini desteklemektedir.
- STA uygulamaya konulmadan önce iş dünyasının bazı endişelerini güvence altına alacak önlemler alınmalı, denetim mekanizmaları geliştirilmelidir.
- Bu mekanizmalar AB ve G. Kore'nin STA kapsamındaki sorumluluklarını tam olarak yerine getirmesini sağlamalıdır. Örneğin tarife dışı engellerin ortadan kaldırılması, kuralların oluşturulması konusunda işbirliği, koruma

önlemleri süreci gibi noktalarda uygulamaların gereğine uygun şekilde yerine getirilip getirilmediğini belirleyecek bir sistem oluşturulmalıdır.

- G. Kore ile imzalanan STA **2010 yılı sonunda** yürürlüğe girmelidir.
- AP ve AB Konseyi STA'nın işleyişiyle ilgili olarak belirlenecek mekanizmaların işlerliği konusunda mutabakata varmalıdır.
- Avrupa iş dünyası, gerekliliği somut olarak ortada olması halinde bile AB makamlarının koruma önlemleri uygulamaktan kaçınacağından endişe etmektedir. Avrupalı şirketlere bu konuda güvence verilmelidir. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB – Japonya

- 13. AB–Japonya İstihdam ve Sosyal İşler Sempozyumu 22–23 Mart 2010 tarihlerinde Brüksel'de gerçekleştirildi. AB Komisyonu ve Japonya Sağlık, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı ortaklığında düzenlenen sempozyumun konusu “İşyerinde Sağlık ve Güvenlik” olarak belirlendi. Sempozyum AB kurumlarından yetkililer, sosyal ortaklar ve AB ile Japonya'dan akademik uzmanlardan oluşan 80 kişinin katılımıyla gerçekleşti.

Sempozyumda BUSINESSEUROPE adına konuşan Rebekah Smith, işyerinde stres ve omurga sorunlarının da içinde bulunduğu sağlık ve psiko-sosyal riskler ile mücadelenin iş dünyası bakımından önemine dikkat çekti. Ancak Smith, işverenlerin çalışanların yaşam tarzı seçiminden sorumlu tutulamayacağını da ekledi. AB'nin yaşlanan nüfus ve yaşanan demografik değişimi göğüslemesi için bireylerin sağlıklı koşullar altında daha uzun çalışma yetilerinin gelişmesi gerektiğini kaydeden Smith, bu sorumluluğun hem işveren hem de çalışanlara ait olduğunu söyledi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB – Akdeniz

- Avrupa–Akdeniz sosyal diyalog forum toplantılarının ilki Avrupa Komisyonu, AB İspanyol Dönem Başkanlığı ve Akdeniz için Birlik'in Fransız ve Mısırlı Eş-Başkanlığı ve sosyal ortakların katılımıyla 11 Mart 2010 tarihinde Barselona'da

gerçekleşti. Forumun yapılması, Marakeş'te 2008 yılı sonlarına doğru yapılan ilk Avrupa – Akdeniz İstihdam ve Çalışma Bakanları Konferansı'nda öngörülmüştü. toplantıda Akdeniz'in iki kıyısındaki sosyal ortaklar arasında ortak kaygı unsuru olan gençlerin işgücüne katılması ve kalifiye işgücüne erişim sorunları tartışıldı. Toplantıda ele alınan konular 2010 yılının ikinci yarısında AB Belçika Dönem Başkanlığı esnasında gerçekleştirilecek ikinci bakanlar konferansında tekrar masaya yatırılacak. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB 2020 Stratejisi

- AB sosyal ortakları (ETUC, BUSINESSEUROPE, CEEP ve UEAPME) ile AB Komisyon Başkanı José Manuel Barroso, AB Konsey Başkanı Herman Van Rompuy ve AB Dönem Başkanlığı'nı temsil eden İspanya Başbakanı José Luis Rodriguez Zapatero'yu bir araya getiren Üçlü Sosyal Zirve 25 Mart 2010 tarihinde gerçekleştirildi. Zirvede, AB'nin yaşanmakta olan ekonomik ve mali krizden çıkış stratejisi konusunda görüş alış-verişinde bulunuldu; AB'nin önümüzdeki 10 yıl için ekonomik ve sosyal stratejisini belirleyen AB 2020 Stratejisi tartışıldı.

Sosyal ortaklar, AB'nin iyi tanımlanmış bir krizden çıkış stratejisiyle birlikte kısa ve uzun vadeli önlemlerin akıllı bir bileşimine ihtiyaç duyulduğunu belirterek, AB 2020 Stratejisi'nin uygulanması sürecine tamamen dahil olmak istediklerini ve stratejiye ortak katkı sağlamak için çalışmalarda bulunduklarını kaydettiler. Zirvede konuşan BUSINESSEUROPE Başkanı Jürgen R. Thumann, Avrupa'nın ekonomik alanda başarılı olabilmesi için yenilikçiliğin desteklenmesi, girişimciliğin geliştirilmesi, eğitimin iyileştirilmesi ve kapsamlı bir sanayi politikası oluşturulması gereğinin altını çizdi. AB 2020 Stratejisi'nin yararlı bir yapıtaşı olduğunu belirten Thumann, stratejinin ivedilikle hayata geçirilmesinin ve daha odaklı olarak uygulanmasının önemine dikkat çekti. Stratejinin öncelikli hedefinin AB'nin büyüme potansiyelini ikiye katlamak ve mali sürdürülebilirliği sağlamak olması gerektiğini söyleyen Thumann, bu şekilde yeni istihdam ve yatırım fırsatları yaratılacağını vurguladı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Dış Ticaret

Birleşmiş Milletler Ticaret ve Kalkınma Konferansı (UNCTAD), Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) ve Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü (OECD) ticaret ve yatırımlarda tüm dünyada uygulanan korumacılık önlemlerini ele alan bir rapor yayınladı. Raporda 2009 yılında dünya ticaretinin yaklaşık olarak %12 daralarak 2006 seviyesine gerilediği, krizden çıkış belirtileri olmakla birlikte bu durumun sürdürülebilirliğinin kesin olmadığı yer alıyor.

G20 üyeleri tarafından raporun ele aldığı Eylül 2009 – Şubat 2010 döneminde yürürlükte olan ithalat kısıtlamalarıyla birlikte koruma amaçlı önlemlerin G20 ithalatının %0,7'sini ve dünya ithalatının %0,4'ünü oluşturduğu belirtilen raporda yatırımlar alanında ise G20 ülkelerinin açıklık politikası yanlısı olmaya devam ettiğine, bununla birlikte ekonomiyi canlandırma amaçlı politikalarda dışarıdan yatırımcı-yerleşik yatırımcı ayrımının sürdürüldüğüne işaret ediliyor.

G20 ülkelerinin ticareti doğrudan ya da dolaylı olarak kısıtlama potansiyeli içeren bazı önlemleri hayata geçirdiği belirtilen raporda bu kısıtlamaların özellikle madencilik, tekstil ve metal eşya gibi sektörlerde yaygınlaştığına yer veriliyor. Rapor ekonomik krizi aşmak amacıyla yürürlüğe konulan maliye ve para politikalarının bir bölümünü (tüketicileri yerli malı kullanmaya yönlendiren sloganlar ve bazı sektörlerde yönelik devlet yardımları) endişe verici olarak değerlendiriyor. G20 liderleri açık pazar ekonomisi ilkelerinden ayrılmamaya ve Doha Kalkınma müzakerelerini bir an önce tamamlamaya davet ediliyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

İklim Değişikliği

- BUSINESSEUROPE Sanayi İşleri Komitesi Başkan Yardımcısı Alain Capmas ve Daniel Cloquet başkanlığındaki heyet, Meksika Çevre Bakanı Juan Rafael Elvira Quesada'yla 15 Mart 2010 tarihinde Meksika başkanlığında yıl sonunda Cancun'da gerçekleştirilecek Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Konferansı (COP 16) konusunu görüştüler. Görüşmede iklim değişikliği konusunda küresel

desteğin en etkin biçimde sağlanmasının yöntemleri ele alındı. Meksika Çevre Bakanı Quesada, küresel bazda sektörel anlayışlar ortaya çıkarmada yararlı olacak gelişmeleri Avrupa iş dünyasının yakından takip ettiğini bildiğini ve bu konuyla hem BM İklim Değişikliği Konferansı hem de ikili anlaşmalar çerçevesinde özel olarak ilgileneceğini belirtti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Enerji

- BUSINESSEUROPE AB Komisyonu Enerji Genel Müdürlüğü Genel Direktörü Philip Lowe'ye biyolojik maddelerden (**biyo-kütle**) elde edilen yakıtların kullanımıyla ilgili olarak tüm AB'de geçerli olacak kıstaslar belirlenmesi gereğini iletti. Biyo-kütleden enerji üretimi ve kullanımının sürdürülebilir olması gerektiğine dikkat çeken BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Philip de Buck, AB'nin tükettiği enerjinin %20'sinin yenilenebilir enerjiden kaynaklanması hedefine ancak biyo-kütle tüketimi sayesinde ulaşabileceğini belirtirken, biyo-kütlenin bazı sanayilerde hammadde olarak kullanıldığı gerçeğinin de göz ardı edilmemesi gerektiğini vurguladı. Bu nedenle biyo-kütle kullanımına sadece ekonomik, sosyal ve çevresel olarak olumsuz etkilerinin ortaya çıkmayacağı güvence altına alındığı durumlarda izin verilmesi çağrısında bulundu. Genel Direktör de Buck biyo-kütle kullanımıyla ilgili kuralların AB çapında uyumlu hale getirilmesi sayesinde de "sürdürülebilirlik" ilkesinin daha zayıf olduğu bölgelere nakledilerek buralarda işlenmesi gibi rekabet ortamını bozacak uygulamaların engellenebileceğine dikkat çekti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Ekonomi

- BUSINESSEUROPE tarafından hazırlanan ve 2009 yılında yapısal göstergeler açısından AB'nin performansı ile üye ülkelerin konumunu değerlendiren Avrupa Reform Barometresi raporu 15 Mart 2010 tarihinde açıklandı. Rapora göre İsveç, Avusturya, Almanya ve Hollanda bir çok alanda ortalamanın üzerinde notlar alarak, krize karşı belli bir dayanıklılık sergiledi. Bununla birlikte, bütün üye ülkelerde halen ilerleme kaydedilmesi gerektiği belirtildi.

AB'nin iktisadi büyümesine yapısal engellerin aşılması için kamu maliyesi ile ilgili tedbirlerin alınması gerektiğinin kaydedildiği raporda, krizden çıkışın önündeki en büyük sorunun üye ülkelerin kamu borcundaki artışlar olduğu vurgulandı. BUSINESSEUROPE Başkanı Jürgen R. Thumann, krizin başlangıcından bu yana kamu desteği programlarının dengeleyici bir rol oynadığını ve ekonominin kısa-vadede daha az zarar görmesini sağladığını belirtti. Thumann bununla birlikte, kamu borcundaki artış ve oluşan yapısal bütçe açıklarının hem AB nezdinde, hem de üye ülkeler nezdinde yapılacak reformlarla ele alınması gerektiğinin altını çizdi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Sosyal İşler

- Avrupa Komisyonu tarafından hazırlanan ve 1993 tarihli Çalışma Süresi Yönergesi'nin gözden geçirilerek yenilenmesini amaçlayan taslak, ilk tur danışma süreci çerçevesinde 24 Mart tarihinde AB sosyal ortaklarıyla (ETUC, BUSINESSEUROPE, CEEP ve UEAPME) paylaşıldı. Komisyon, tasarının geliştirilmesi için sosyal ortaklara eski yönetmeliğin işleyişi, AB'de çalışma süresi ile ilgili düzenlemelerin gerekliliği ve yeni düzenlemenin uygulanması için önerilerin de içinde bulunduğu bir dizi soru yöneltti. Sosyal ortaklara sunulan taslak metin, 1993 yılından bu yana çalışma dünyasında yaşanan değişimlere cevap vermeyi amaçlıyor. Yeni metin, 1993 tarihli yönergeden farklı olarak çalışma sürelerinde esneklik getirilmesinin çalışanların iş ve özel hayatlarını daha iyi dengede tutabilmelerini sağlayacağı belirtiliyor. Tasarıda 48 saatlik çalışma süresi sınırına da esneklik getirilmesinin çalışanların lehine olabileceğine atıfta bulunuluyor. Metinde ayrıca çalışanların sağlığı ve güvenliği konularına dikkat çekiliyor. Sosyal ortakların kendilerine yöneltilen sorulara cevaplarını ve metin ile ilgili yorumlarını Mayıs sonuna kadar AB Komisyonu'na sunması bekleniyor.

*